



## Istruzioni per la sostituzione

Attenersi rigorosamente alle istruzioni contenute nel presente documento. Il mancato rispetto delle procedure indicate può causare danni alle apparecchiature e invalidare la garanzia del prodotto.

**Nota:** Le istruzioni online sono disponibili all'indirizzo <http://www.apple.com/support/doityourself/>.

**Attenzione :** Nel corso dell'operazione, tenere i componenti più minuti lontani dalla portata dei bambini.

**Attenzione :** All'interno del computer sono presenti spigoli taglienti; eseguire la procedura con la massima cautela.

## Utensili necessari

L'unico utensile richiesto per questa operazione è un cacciavite Phillips.

## Effettuare il backup dei dati

**Attenzione :** Prima di sostituire il disco rigido, accertarsi di avere effettuato il backup di tutti i dati.

## Aprire il computer

**Attenzione :** Per evitare di danneggiare i componenti interni o di ferirsi, spegnere sempre il computer prima di aprire il case. Allo spegnimento del sistema, i componenti interni possono essere molto caldi; lasciare raffreddare il computer prima di proseguire.

1. Posizionare il computer su una superficie piatta e pulita.
2. Se il sistema è in stop, premere il pulsante di alimentazione per riattivarlo.
3. Spegnerne il computer e attendere cinque minuti prima di proseguire.
4. Rimuovere il cavo di sicurezza eventualmente inserito nell'apposito slot del computer.
5. Scollegare tutti i cavi dal computer, tranne il cavo di alimentazione.

6. Toccare le protezioni metalliche degli slot PCI sul retro del computer. **(Figura 1)**

**Importante** : Per evitare danni dovuti alla carica elettrostatica, toccare sempre le protezioni delle porte prima di manipolare o installare componenti all'interno del computer. Per evitare ogni possibile rischio, non muoversi nella stanza se non dopo aver completato l'installazione e chiuso il computer.

**Power Mac G4 (QuickSilver 2002)**

**Power Mac G4 (Mirrored Drive Doors\_FW 800)**



**Figura 1**

7. Scollegare il cavo di alimentazione. **(Figura 2)**

**Attenzione** : Non accendere mai il computer prima di aver completato l'installazione dei componenti interni ed esterni e chiuso il case. L'utilizzo del computer con il case aperto o con componenti mancanti può causare danni o infortuni. Non ricollegare il cavo di alimentazione prima di aver completato l'intera procedura e chiuso il case.

**Attenzione** : L'alimentatore del computer è un componente ad alto voltaggio e come tale non deve essere aperto per alcuna ragione, nemmeno quando il sistema è spento; nel caso in cui l'alimentatore necessiti di riparazioni, contattare un rivenditore Apple o un fornitore di servizi autorizzato Apple.

8. Sollevare il fermo sul pannello di accesso laterale destro.

9. Abbassare delicatamente il pannello fino a portarlo in posizione orizzontale. Per evitare di graffiare il case, appoggiare il pannello su un panno morbido e pulito.

**Attenzione** : Se sulla scheda logica principale sono visibili luci accese, il computer non è stato spento; chiudere il pannello di accesso laterale e spegnere il sistema prima di proseguire.

## Rimuovere il disco rigido dai modelli QuickSilver

1. Scollegare il cavo ATA (cavo a nastro) e il cavo di alimentazione dal disco rigido. (**Figura 2**)

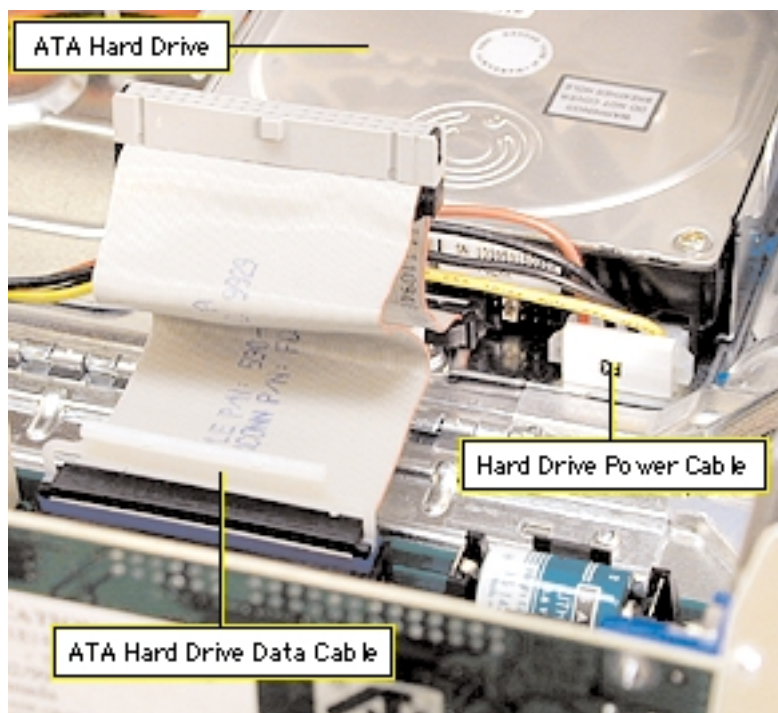


Figura 2

2. Utilizzando un cacciavite Phillips, rimuovere la vite di montaggio dal supporto del disco rigido. Inclinare il supporto ed estrarre delicatamente l'unità dal computer. (**Figura 3**)

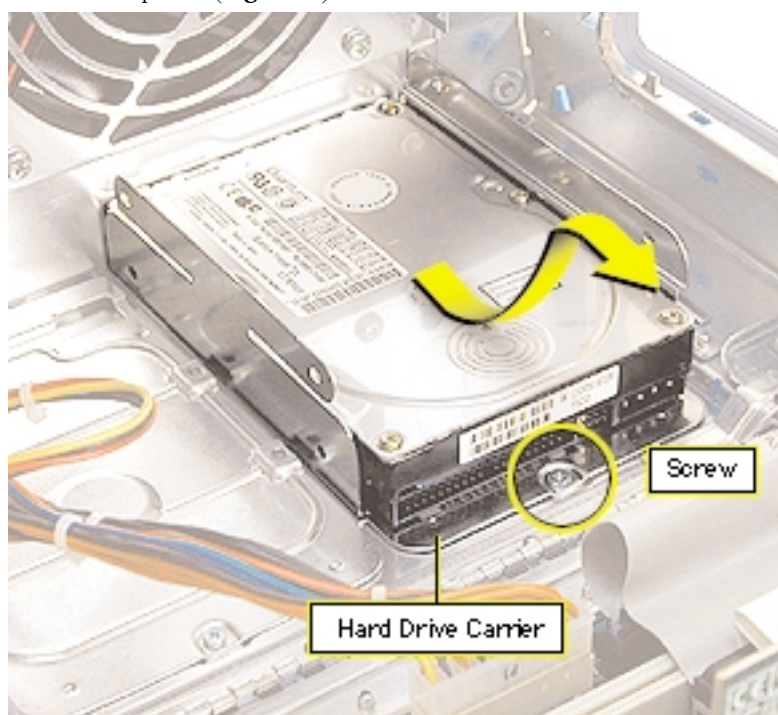
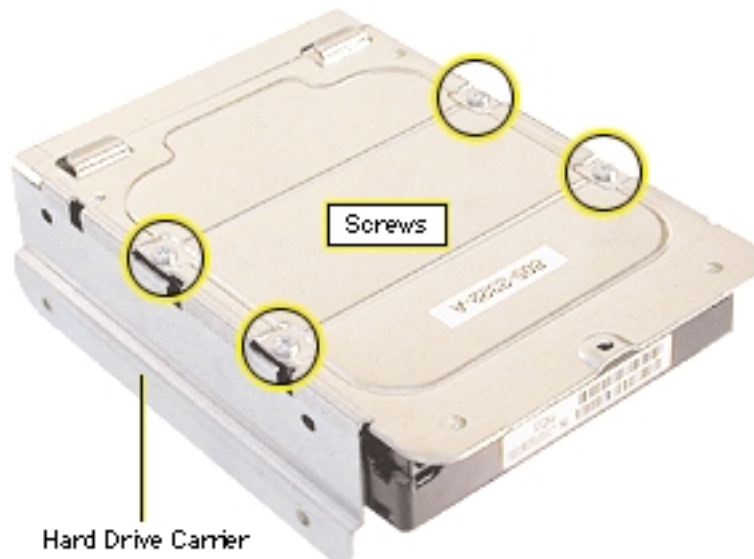


Figura 3

3. Estrarre le viti del supporto e rimuovere il disco rigido dal supporto stesso. **(Figura 4)**

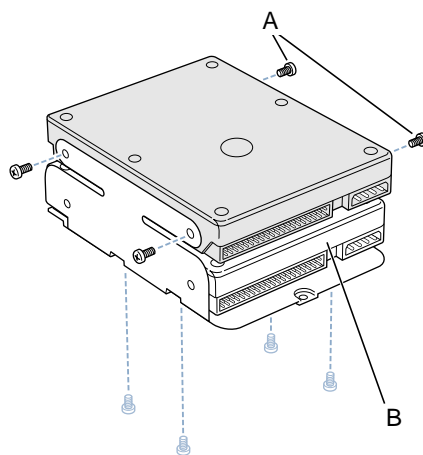
**Figura 4**



### **Installare il disco rigido nei modelli QuickSilver**

1. Posizionare il disco sostitutivo sul supporto in modo che i connettori del cavo a nastro e del cavo di alimentazione siano allineati all'estremità del supporto che verrà assicurata allo chassis (quella con il foro per la vite).
2. Assicurare il supporto all'unità utilizzando le viti rimosse dal disco originale.
  - Se il disco ATA si trova nella parte superiore del supporto, le viti si posizionano sui lati. **(Figura 5A)**
  - Se il disco ATA si trova nella parte inferiore del supporto **(Figura 5B)**, le viti si posizionano sul fondo.
3. Allineare le linguette sul retro del supporto con gli slot nello chassis del computer e inserire il supporto.
4. Riposizionare e stringere la vite di montaggio per assicurare il supporto allo chassis.
5. Ricollegare il cavo di alimentazione e il cavo ATA al disco rigido.

**Figura 5**



## Rimuovere il disco rigido dai modelli Mirrored Drive Doors/FW 800

**Nota** : I modelli Mirrored Drive Doors/FW 800 presentano due supporti per disco rigido: uno anteriore e uno posteriore. Scegliere la procedura adatta in base alla posizione del disco da sostituire.

### Alloggiamento anteriore

**Nota** : Alcune immagini mostrano un supporto privo di disco rigido; la procedura è comunque identica anche nel caso in cui sul supporto sia installato un disco rigido.

2. Premere verso il basso la levetta posta sul lato destro del supporto dell'alloggiamento frontale (1). (**Figura 6**)
3. Tenendo premuta la levetta, far scorrere il supporto verso di sé ed estrarlo dal computer (2). (**Figura 6**)

**Attenzione** : Accertarsi di non danneggiare alcun cavo facendo scorrere il supporto.

**Figura 6**





## Alloggiamento posteriore

1. Utilizzando un cacciavite Phillips, rimuovere la vite (1) che assicura il supporto dell'alloggiamento posteriore allo chassis. (Figura 7)

**Nota** : Su alcuni modelli, la vite non è presente, né necessaria.

2. Tirare verso di sé la levetta posta sul lato sinistro e sollevare il supporto (3) per staccare dallo chassis i denti di montaggio sul retro del supporto. (Figura 7)

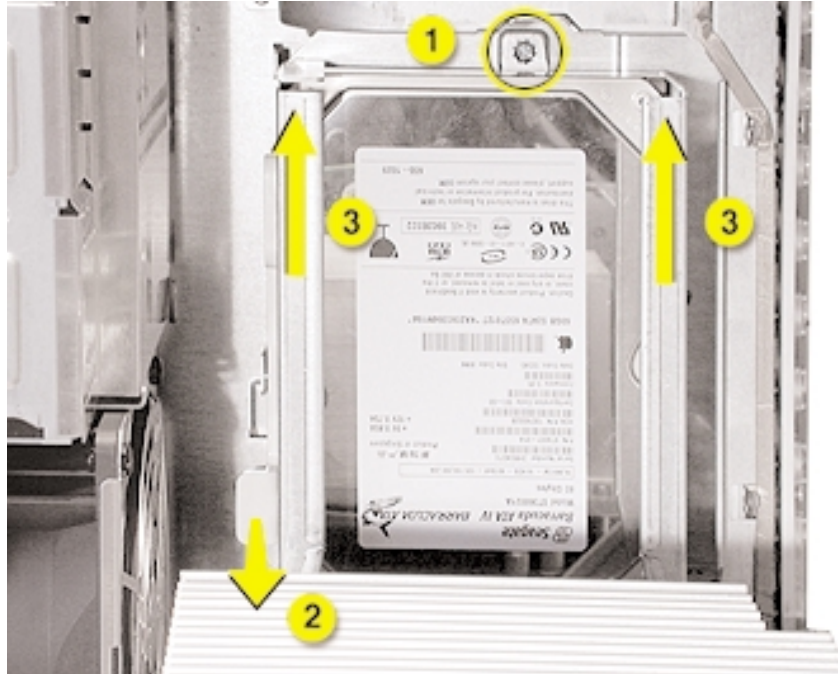


Figura 7

3. Ruotare il supporto allontanandolo dallo chassis fino a poter raggiungere i cavi dell'unità.
4. Scollegare dal disco rigido il cavo dati e il cavo di alimentazione (P2 e P3). (Figura 8)

**Nota** : Può essere necessario utilizzare una pinza per fare presa sul connettore del cavo di alimentazione e scollegarlo.

**Attenzione** : Non tirare i cavi.



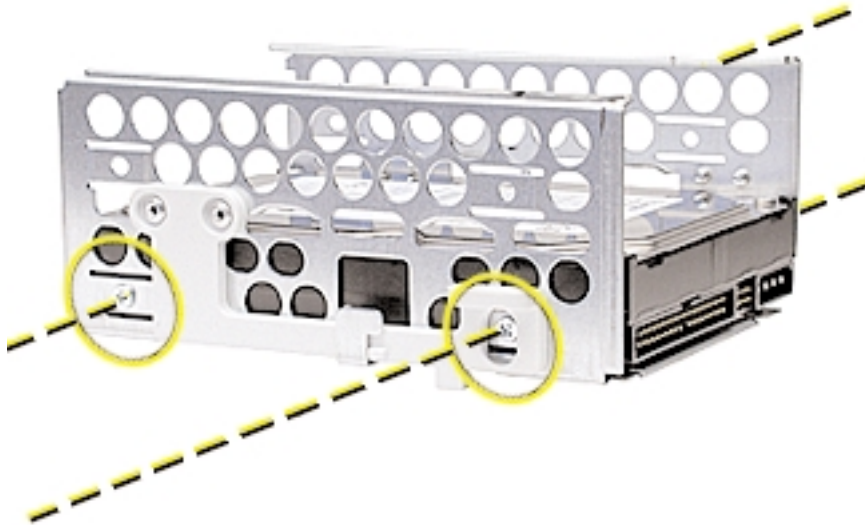
Figura 8

5. Rimuovere il supporto dal computer.

## Alloggiamento anteriore o posteriore

1. Rimuovere le quattro viti di montaggio sui lati del supporto. (**Figura 9**)
2. Far scorrere il disco ed estrarlo dalla parte anteriore del supporto.

**Figura 9**



## Installare il disco rigido nei modelli Mirrored Drive Doors/FW 800

**Nota** : I modelli Mirrored Drive Doors/FW 800 presentano due supporti per disco rigido, uno anteriore e uno posteriore. Scegliere la procedura adatta in base alla posizione del disco da sostituire.

## Alloggiamento anteriore

1. Installare il disco sul supporto.

**Importante** : Allineare il dente centrale sulla parte superiore del supporto con il canale centrale sul fondo della piattaforma dell'unità ottica; il dente consente di guidare lo scorrimento del supporto. Allineare quindi gli altri due denti e far scorrere il supporto finché i denti e la levetta a destra non si posizionano correttamente con un clic. (**Figura 10**)

**Figura 10**



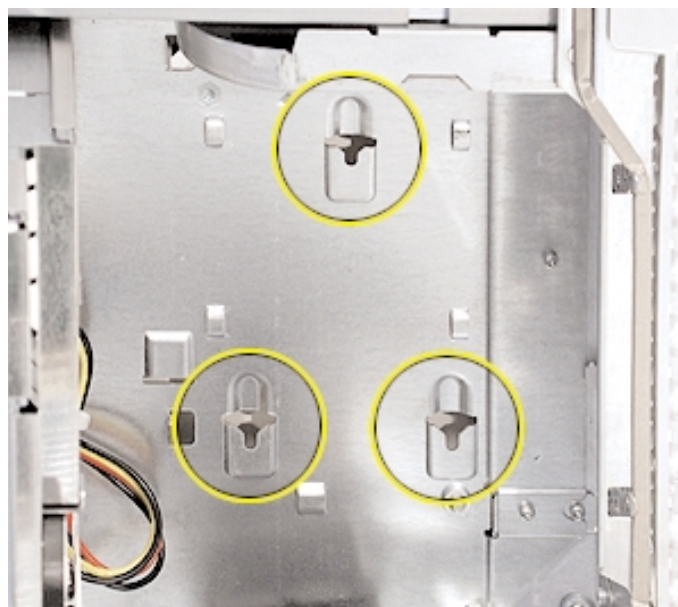
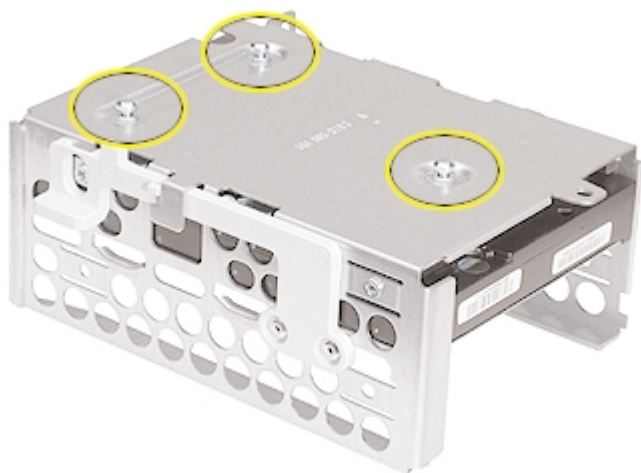
2. Verificare che i connettori P4 e P5 del cavo di alimentazione siano collegati ai dischi rigidi oppure riposti sotto il supporto. **(Figura 11)**



**Figura 11**

### **Alloggiamento posteriore**

1. Installare il disco sul supporto.
2. Il denti sul retro del supporto vanno allineati alle tacche sullo chassis. **(Figura 12)**



**Figura 12**

3. Collegare i cavi alle unità.



4. Ruotare l'unità e allineare i denti sul supporto alle tacche sullo chassis. Premere il supporto finché i denti e la levetta a sinistra non si posizionano correttamente con un clic. (Figura 13)



**Figura 13**

### **Chiudere il computer**

1. Accertarsi che le viti rimosse dal computer siano state reinstallate e che tutti i cavi interni siano collegati.
2. Alzare il pannello di accesso laterale, sollevare il fermo e premere il pannello contro il case fino a posizionarlo correttamente.
3. Collegare di nuovo tutti i cavi e riavviare il computer.

**Attenzione : Non accendere mai il computer prima di aver completato l'installazione dei componenti interni, esterni e del case. L'utilizzo del computer con il case aperto o con componenti mancanti può causare danni o infortuni.**

Apple Computer, Inc.

© 2003 Apple Computer, Inc. Tutti i diritti riservati.

In virtù delle leggi sul copyright, il presente documento non può essere riprodotto, in toto o in parte, senza l'autorizzazione scritta di Apple.

Il logo Apple è un marchio registrato di Apple Computer, Inc. L'utilizzo del logo Apple tramite la tastiera (tasto Opzione-Maiuscole-8) a fini commerciali, senza il previo consenso scritto di Apple, può costituire una contraffazione di marchio di fabbrica, oltre che un atto di concorrenza sleale in violazione delle leggi statali e federali.

È stata prestata la massima cura per garantire la precisione delle informazioni contenute in questo documento. Apple declina ogni responsabilità in merito a errori di stampa o di trascrizione.

Apple Computer, Inc.  
1 Infinite Loop  
Cupertino, CA 95014-2084  
USA  
+ 1 408 996 1010  
<http://www.apple.com>

Apple, il logo Apple, Mac, Macintosh e il logo Mac sono marchi registrati di Apple Computer, Inc.

Power Mac è un marchio di Apple Computer, Inc.